

AP® LATIN LITERATURE  
2006 SCORING GUIDELINES

Question LL9

1a. **1 point**

(chariot) racing

OR

the Olympics

1b. **2 points (1 point each answer)**

[ONE of the following for one point, plus Latin support for the other point]

The winners get palm leaves (*palma nobilis*)

OR

the winners are made masters of lands (*terrarum dominos*)

OR

the success “brings [them] to the gods” (*evehit ad deos*)

OR

their victory makes them like the gods (*palma nobilis ... evehit ad deos*)

2. **1 point**

synchysis (*metaque fervidis evitata rotis*)

OR

personification (*palmaque nobilis*)

OR

polysyndeton (*metaque ... palmaque*)

OR

transferred epithet (*palmaque nobilis*—the winners are noble)

3a. **1 point**

The citizens

OR

the Romans/Quirites

OR

the mob/crowd

3b. **1 point**

they are fickle/pliant

OR

they are a mob [acceptable ONLY if the answer to (a) does not hinge on *turba*]

4. **1 point**

the *cursus honorum*

OR

(elected) offices

OR

[a list of 3 Roman magistracies from among aedile, quaestor, praetor, consul, tribune]

OR

triple/repeated applause

5. **1 point**

farming/agriculture

OR

the storing/threshing of grain

OR

the grain trade

LL9

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

1. a) The activity described in lines 1-3 is chariot racing around a track.

b) One result of success is that "the noble palm raises the masters of earth (the lands) to the gods. This is seen by "palmaque... deos" (ln 3-4)

2. Interlocked word order, also known as synchysis, occurs in "metaque fervidis evitata rotis."  
The ABAB pattern is synchysis.                      B                      A                      B

3 a) Horace is judging the mod~~o~~ of Romans in line 5.

b) Horace judges that the crowd of Romans ("turba Quiritium") are pliant ("mobilium").

4. The phrase "tergeminis... honoribus" refers to the triple offices that are high-ranking in Roman society, such as the praetor, aedile, and quaestor.

5. The activity described in lines 7 and 8 is a man's attempt to store up supplies in his granary by collecting whatever remains from the Libyan threshing floor.

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

LL9

- 1) a) There is a chariot race with dust flying up and people going around the stone post.  
 b) ~~It~~ When someone wins, they are "masters of the lands" (terrarum dominus) and are given ~~with~~ the "noble palm" (palma nobilis) to signify their achievement.
- 2) There is a ~~characterization~~ <sup>synthesis</sup> within the words "metaque fervidis exitata rotis".
- 3) a) He is judging the public "mob" (turba)  
 b) He says that the mob in general is not as uniquely important or intelligent as he is.
- 4) The "three fold honors" are the political track taken by men who desire to gain political power. By following and succeeding in this customary manner, they can advance to more respected offices.
- 5) The last two lines describe the return of conquerors from Africa (~~Albany~~).

LL9

Write in the box the number of the question you are answering on this page as it is designated in the examination.

- 1. (a) The olympic chariot race
- (b) Palms are sacrificed to the gods  
 "palma que ... evellit ad deos"  
 "and palms are given to the gods"
- 2. Synchysis (interlocking word order) (ABAB)  
 evitata rotis palma nobilis  
 A B A B
- 3. (a) the crowd
- (b) That the crowd is easily moved
- 4. The person who won the race, and the palm
- 5. Additional prizes that are given if more games are won.

**AP<sup>®</sup> LATIN LITERATURE  
2006 SCORING COMMENTARY**

**Question LL9**

**Overview**

This question tested students' control of a Latin text by asking a series of short-answer questions about lines 3–10 of *Odes* 1.1.

**Sample: 9A**

**Score: 8**

All responses received credit. Latin is cited and correctly construed where appropriate. The answers are full and complete, leaving no doubt as to the student's command of the Latin and its meaning and context.

**Sample: 9B**

**Score: 6**

Responses 1a, 1b, 2, 3a, and 4 received credit. The following responses did not receive credit:

- 3b: the judgment in this response is not a correct conclusion from the Latin;
- 5: misconstrues the context of the Latin.

**Sample: 9C**

**Score: 4**

Responses 1a, 2, 3a, and 3b received credit. The following responses did not receive credit:

- 1b: correctly identifies several Latin words but misconstrues the meaning of the passage and thus the possible results of successful chariot racing (fails to accurately use Latin support for the question);
- 4: mentions the wrong context of racing, not politics;
- 5: misconstrues the Latin.